

**Mölnlycke®**

REF number, GS1 Code, 2D Datamatrix inc Human readable, Size, LOT & EXP date.

Size

**Mölnlycke®**

Tubifast® Garments

**(1) Two way stretch garments.** Geeignet als Fixierverband und Feucht- oder Trockenverband. Längs- und querelastische Verbände. Sauber halten. Bei Verunreinigung mit Körperflüssigkeiten ordnungsgemäß entsorgen und ersatzlos austauschen. Nicht verwenden auf einer Paraffinbasis. Bei Verschlechterung des Gesundheitszustands die Verwendung aussetzen und einen Arzt aufsuchen. Zur Verwendung an einem Patienten. Es wird empfohlen, dass Tubifast längs- und querelastische Verbände der Größe und dem Alter entsprechend angepasst werden. Falls ein schwerwiegender Vorfall im Zusammenhang mit Tubifast aufgetreten ist, melden Sie dies an Mölnlycke Health Care. **Faserzusammensetzung:** Viskose, Nylon, Elastane.

**(2) Längs- und querelastische Verbände.** Gegeben als Fixierverband und Feucht- oder Trockenverband. Vorsichtsmäßig: Sauber halten. Bei Verunreinigung mit Körperflüssigkeiten ordnungsgemäß entsorgen und ersatzlos austauschen. Nicht verwenden auf einer Paraffinbasis. Bei Verschlechterung des Gesundheitszustands die Verwendung aussetzen und einen Arzt aufsuchen. Zur Verwendung an einem Patienten. Es wird empfohlen, dass Tubifast längs- und querelastische Verbände der Größe und dem Alter entsprechend angepasst werden. Falls ein schwerwiegender Vorfall im Zusammenhang mit Tubifast aufgetreten ist, melden Sie dies an Mölnlycke Health Care. **Faserzusammensetzung:** Viskose, Nylon, Elastane.

**(3) Vätements Tubifast extensibles en longueur et en largeur.** Pour le maintien de pansements et l'enveloppement humide ou sec. **Précautions d'emploi:** Garder le bandage propre. Si le bandage est souillé, le jeter de manière appropriée et le remplacer. Ne pas exposer de façon directe aux flammes ou à toute source de chaleur, surtout en cas d'utilisation de produits à base de paraffine. Si l'état se dégrade, cesser les applications et consulter un médecin. Un seul patient, multi-usage. Pour choisir la taille adaptée de vêtements Tubifast extensibles en longueur et en largeur, prendre en compte les dimensions ainsi que l'âge du patient. En cas d'incident grave dans le cadre de l'utilisation de Tubifast, le signaler à Mölnlycke Health Care. **Composition des fibres:** Viscose, nylon, élasthanne.

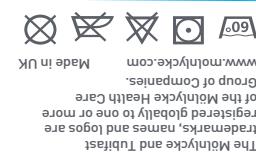
**(4) Prendas con elasticidad bidireccional.** Para la fijación de vendajes y de apósitos, tanto húmedos como secos. **Precavaciones:** Mantener limpio. Si se ensucia con fluidos corporales, deséchelo de forma adecuada y sustitúyalo por uno nuevo. Manténgalo alejado de llamas y de otras fuentes de calor, sobre todo cuando lo utilice con productos a base de parafina. Si su estado empeora, deje de utilizar el vendaje y consulte con un médico. Use para un solo paciente, varios usos. Se recomienda usar las prendas Tubifast 2-Way Stretch teniendo en cuenta las dimensiones y la edad. Cualquier incidente grave que se haya producido en relación con el uso de Tubifast debe ser notificado a Mölnlycke Health Care. **Contenido de fibras:** viscosa, nailon, élastano.

**(5) 2-way stretch kleidungsstücke.** Voor verbandunterste, natte en droge bandages. Voorzorgsmaatregelen: Schoon houden. Bij verontreiniging met lichaamsvochtstoffen, op gepaste wijze wassen en vervangen. Vermijd naakte vlammen en ontstekingsbronnen, met name bij gebruik met op paraffine gebaseerde producten. Als de toestand verserert, stopt u met het gebruik en wint u medisch advies in. Voor gebruik bij één patiënt, meermalig gebruik. We raden u aan om de maat van Tubifast 2-Way Stretch Garments aan te passen aan de afmetingen en de leeftijd van de patiënt. Als er een ernstig incident in verband met het gebruik van Tubifast is opgetreden, moet dit worden gemeld aan Mölnlycke Health Care. **Vezelinnehåll:** Viskos, nylón, elástan.

**(6) Förbandskläder med two way stretch.** För förbandskläder, vätta och torra omslag. **Förskiktligehållande:** Håll förbandet rent. Om förbandet är nedsmutsat med kroppsvätskor så ska det kasseras på lämpligt sätt och ersättas med ett nytt. Undvik öppen eld och antändningskällor, särskilt när bandaget används tillsammans med paraffinbaserade produkter. Om tillståndet försämras, avbryt användningen och kontakta vårdpersonal. Enpatientbruks, färgerångsbruks. Vi rekommenderar att Tubifast 2-Way Stretch Garments används i rätt storlek samt att de är anpassade för rätt ålder. Om en allvarlig incident med koppling till användning av Tubifast skall detta rapporteras till Mölnlycke Health Care. **Fiberinnhåll:** Viskos, nylón, elástan.

**(7) Indument biestensibili.** Per il fissaggio della medicazione e per bendaggi umidi e a secco. **Precavioni:** Tenere il prodotto pulito. Quindi a venga mancato di fluidi corporali, deséchelo de forma adecuada y sustitúyalo por uno nuevo. Manténgalo alejado de llamas y de otras fuentes de calor, sobre todo cuando lo utilice con productos a base de parafina. Si su estado empeora, deje de utilizar el vendaje y consulte con un médico. Use para un solo paciente, varios usos. Se recomienda usar las prendas Tubifast 2-Way Stretch teniendo en cuenta las dimensiones y la edad. Cualquier incidente grave en relación con el uso de Tubifast debe ser notificado a Mölnlycke Health Care. **Contenido de fibras:** viscosa, nailon, elástano.

**(8) Käteen suuntaan joustavat suojaavatset.** Sisötetään paikallaan päämiesseen ja kosteaa- tai kuivakäärinäntä. **Huumoiteltavaa.** Pidä puhtaina. Jos tue liikanteru kohon erittäin, hävitä oikein ja vaihda uuteen. Yistä avottua ja sytytymislähetä, erityisesti käytettäessä parafyinipohjaisten tuotteen kanssa. Jos tila pahenee, keskeytä käytö ja hakeudu hoitolta. Yhille polttaalle tarjotelttu uudelleenkäytettävä tuote. On suostutettava valita käteen suuntaan joustavat Tubifast Garments-suojaavatset mittojen ja iän mukaan. Jos Tubifastin käytön yhteydessä ilmenee vakavia haittaavaruksia, siitä on ilmoitettava Mölnlycke Health Carelle. **Kulttuurisää:** Viskossi, naiilon, elastan.



Canada 1-800-494-5134  
USA 1-800-882-4582  
Australia NSW 2085  
Belarus 12 Næraaag Way  
Mölnlycke Health Care Pty. Ltd.  
Australien Sponsor Address:  
The Mölnlycke and Tubifast trademarks, names and logos are registered globally to one or more trademark owners. Mölnlycke Health Care AB, a member of the Mölnlycke Group of Companies, is the owner of the Mölnlycke brand and logo.

- Allows complete freedom of movement.
- Suitable for dressing retention, wet and dry wrapping.
- Ready to wear garments.

One pair of leggings



**Tubifast® Garments**  
**Mölnlycke®**



Caution, see instructions for use  
Attention, voir le mode d'emploi

Keep dry  
Conserver au sec  
35°C  
Upper temperature limit  
Température supérieure limite

**Mölnlycke®**

48181-01

SE-402 52 Göteborg, Sweden  
Mölnlycke Health Care AB,  
Bärmstadsdesigern 3C, Box 13080,

	A	B	C
6–24 months	74–86cm	28–34cm	25–29.5cm
2–5 years	86–110cm	34–47cm	29.5–35.5cm
5–8 years	110–128cm	47–58cm	35.5–42cm
8–11 years	128–146cm	58–69cm	42–49cm
11–14 years	146–164cm	68–77cm	49–57.5cm

**(9) Prendas con elasticidad bidireccional.** Para la fijación de vendajes y de apósitos, tanto húmedos como secos. **Precavaciones:** Mantener limpio. Si se ensucia con fluidos corporales, deséchelo de forma adecuada y sustitúyalo por uno nuevo. Manténgalo alejado de llamas y de otras fuentes de calor, sobre todo cuando lo utilice con productos a base de parafina. Si su estado empeora, deje de utilizar el vendaje y consulte con un médico. Use para un solo paciente, varios usos. Se recomienda usar las prendas Tubifast 2-Way Stretch teniendo en cuenta las dimensiones y la edad. Cualquier incidente grave que se haya producido en relación con el uso de Tubifast debe ser notificado a Mölnlycke Health Care. **Contenido de fibras:** viscosa, nailon, elástano.

**(10) Vätements Tubifast extensibles en longueur et en largeur.** Pour le maintien de pansements et l'enveloppement humide ou sec. **Précautions d'emploi:** Garder le bandage propre. Si le bandage est souillé, le jeter de manière appropriée et le remplacer. Ne pas exposer de façon directe aux flammes ou à toute source de chaleur, surtout en cas d'utilisation de produits à base de paraffine. Si l'état se dégrade, cesser les applications et consulter un médecin. Un seul patient, multi-usage. Pour choisir la taille adaptée de vêtements Tubifast extensibles en longueur et en largeur, prendre en compte les dimensions ainsi que l'âge du patient. En cas d'incident grave dans le cadre de l'utilisation de Tubifast, le signaler à Mölnlycke Health Care. **Faserzusammensetzung:** Viskose, Nylon, Elastane.

**(11) Indument biestensibili.** Per il fissaggio della medicazione e per bendaggi umidi e a secco. **Precavioni:** Tenere il prodotto pulito. Quindi a venga mancato di fluidi corporali, deséchelo de forma adecuada y sustitúyalo por uno nuevo. Manténgalo alejado de llamas y de otras fuentes de calor, sobre todo cuando lo utilice con productos a base de parafina. Si su estado empeora, deje de utilizar el vendaje y consulte con un médico. Use para un solo paciente, varios usos. Se recomienda usar las prendas Tubifast 2-Way Stretch teniendo en cuenta las dimensiones y la edad. Eventuales gravis incidenti in relation with the use of Tubifast deve essere riferiti a Mölnlycke Health Care. **Contenuto delle fibre:** viscosa, nylon, elastane.

**(12) 2-way stretch kleidungsstücke.** Voor verbandunterste, naatte en droge bandages. Voorzorgsmaatregelen: Schoon houden. Bij verontreiniging met lichaamsvochtstoffen, op gepaste wijze wassen en vervangen. Vermijd naakte vlammen en ontstekingsbronnen, met name bij gebruik met op paraffine gebaseerde producten. Als de toestand verserert, stopt u met het gebruik en wint u medisch advies in. Voor gebruik bij één patiënt, meermalig gebruik. We raden u aan om de maat van Tubifast 2-Way Stretch Garments aan te passen aan de afmetingen en de leeftijd van de patiënt. Als er een ernstig incident in verband met het gebruik van Tubifast is opgetreden, moet dit worden gemeld aan Mölnlycke Health Care. **Vezelinnehåll:** Viskos, nylón, elástan.

**(13) Förbandskläder med two way stretch.** För förbandskläder, vätta och torra omslag. **Förskiktligehållande:** Håll förbandet rent. Om förbandet är nedsmutsat med kroppsvätskor så ska det kasseras på lämpligt sätt och ersättas med ett nytt. Undvik öppen eld och antändningskällor, särskilt när bandaget används tillsammans med paraffinbaserade produkter. Om tillståndet försämras, avbryt användningen och kontakta vårdpersonal. Enpatientbruks, färgerångsbruks. Vi rekommenderar att Tubifast 2-Way Stretch Garments används i rätt storlek samt att de är anpassade för rätt ålder. Om en allvarlig incident med koppling till användning av Tubifast skall detta rapporteras till Mölnlycke Health Care. **Fiberinnhåll:** Viskos, nylón, elástan.

**(14) Prendas con elasticidad bidireccional.** Para la fijación de vendajes y de apósitos, tanto húmedos como secos. **Precaviciones:** Mantener limpio. Si se ensucia con fluidos corporales, deséchelo de forma adecuada y sustitúyalo por uno nuevo. Manténgalo alejado de llamas y de otras fuentes de calor, sobre todo cuando lo utilice con productos a base de parafina. Si su estado empeora, deje de utilizar el vendaje y consulte con un médico. Use para un solo paciente, varios usos. Se recomienda usar las prendas Tubifast 2-Way Stretch teniendo en cuenta las dimensiones y la edad. Cualquier incidente grave en relación con el uso de Tubifast debe ser notificado a Mölnlycke Health Care. **Contenido de fibras:** viscosa, nailon, elástano.

**(15) Käteen suuntaan joustavat suojaavatset.** Sisötetään paikallaan päämiesseen ja kosteaa- tai kuivakäärinäntä. **Huumoiteltavaa.** Pidä puhtaina. Jos tue liikanteru kohon erittäin, hävitä oikein ja vaihda uuteen. Yistä avottua ja sytytymislähetä, erityisesti käytettäessä parafyinipohjaisten tuotteen kanssa. Jos tila pahenee, keskeytä käytö ja hakeudu hoitolta. Yhille polttaalle tarjotelttu uudelleenkäytettävä tuote. On suostutettava valita käteen suuntaan joustavat Tubifast Garments-suojaavatset mittojen ja iän mukaan. Jos Tubifastin käytön yhteydessä ilmenee vakavia haittaavaruksia, siitä on ilmoitettava Mölnlycke Health Carelle. **Kulttuurisää:** Viskossi, naiilon, elastan.

